

ЧЕТЫРЕСТА ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница 24 июня 1949 года, 3 ч дня
 Леик Соксес Нью-Йорк

Председатель Г н А СУНДЕ (Норвегия)

Присутствуют представители следующих стран Аргентины Египта Канады Китая Кубы Норвегии Соединенного Королевства Соединенных Штатов Америки Союза Советских Социалистических Республик Украинской Советской Социалистической Республики Франции

1 Предварительная повестка дня (Agenda S/429)

1 Утверждение повестки дня

2 Прием новых членов (продолжение)

а) Письмо Генерального Секретаря от 11 декабря 1948 г на имя Председателя Совета Безопасности с препровождением текстов резолюций касающихся приема новых членов и принятых Генеральной Ассамблеей на ее 177 м заседании состоявшемся 8 декабря 1948 г (S/1170 и S/1170/Add 1)

б) Сообщения правительства Болгарской Народной Республики от 22 сентября и 9 октября 1948 г на имя Генерального Секретаря относительно заявления Болгарии о приеме ее в число членов Организации Объединенных Наций (S/1012 и S/1012/Add 1)

в) Сообщения правительства Венгрии от 27 сентября и 8 октября 1948 г на имя Генерального Секретаря относительно заявления Венгрии о приеме ее в число членов Организации Объединенных Наций (S/1017 и S/1017/Add 1)

г) Сообщения правительства Албанской Народной Республики от 13 октября и 2 декабря 1948 г на имя Генерального Секретаря относительно заявления Албании о приеме ее в число членов Организации Объединенных Наций (S/1033 и S/1105)

е) Сообщения правительства Монгольской Народной Республики от 12 и 25 октября 1948 г на имя Генерального Секретаря относительно заявления Монгольской Народной Республики о приеме ее в число членов Организации Объединенных Наций (S/1035 и S/1035/Add 1)

ф) Сообщения правительства Румынской Народной Республики от 12 октября и 9 ноября 1948 года на имя Генерального Секретаря относительно заявления Румынии о приеме ее в число членов Организации Объединенных Наций (S/1051 и S/1051/Add 1)

2 Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

3 Прием новых членов (продолжение)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Совет Безопасности будет продолжать общие прения по вопросу о приеме новых членов в Организацию Объединенных Наций По окончании общих прений я предложу Совету разрешить два поднятых здесь вопроса процедуры во первых в каком порядке обсуждать и голосовать заявления и во-вторых ставить ли на голосование в целом проект резолюции представленный Союзом Советских Социалистических Республик

В списке ораторов у меня значится лишь представитель Соединенного Королевства

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*) Отношение моей делегации к вновь рассматриваемому нами вопросу заявлений о приеме в число членов Организации неоднократно нами разъяснялось как в Генеральной Ассамблее так и здесь в Совете Безопасности Кандидатов которых мы поддерживали раньше и за прием которых еще раз голосовали на первой части третьей сессии Генеральной Ассамблеи¹ мы поддерживаем и теперь Мы поддерживаем их потому что по нашему мнению они удовлетворяют требованиям Устава Что же касается тех кандидатов которых мы не поддерживаем — причем вряд ли надо повторять что несмотря на то что мы их не поддерживаем мы не станем блокировать их допущение пользуясь нашей привилегией в голосовании — мы отказываемся их поддерживать по той простой причине что не считаем их отвечающими требованиям статьи 4 Устава Наша позиция в этом вопросе отличается — смею думать выгодно отличается — от позиции делегаций СССР и Украинской ССР которые по собственному признанию подходят к голосованию по этому вопросу не с той точки зрения удовлетворяют ли подавшие заявления государства требованиям Устава а руководствуясь менее похвальными соображениями законность которых определено отвергнута Международным Судом²

Нас обвиняют в дискриминации в отношении кандидатур поддерживаемых Советским Союзом На это я могу лишь возразить что если недискриминация выражается в нарушении положений Устава и в игнорировании заключения Международного Суда то такое обвинение со стороны СССР не должно смущать беспристрастных людей

¹ См Официальные отчеты Генеральная Ассамблея первая часть третьей сессии 177-е пленарное заседание

² См Прием государств в Организацию Объединенных Наций (Устав статья 4) Консультативное заключение Сборник решений Международного Суда за 1948 год стр 57 англ текста

Но это лишь одно из множества фантастических обвинений и заявлений услышанных нами в речах представителей СССР и Украинской ССР Их аргументация и жонглирование словами замечательны По словам представителя Украинской ССР г-на Тарасенко воздержаться от голосования значит блокировать применением скрытого вето Решение одобренное девятью из пятнадцати судей и официально опубликованное Международным Судом в качестве его консультативного заключения не имеет по мнению того же г-на Тарасенко вообще никакого значения

Представитель Советского Союза г-н Царапкин задал на одном из предыдущих заседаний следующий вопрос «Разве Организация Объединенных Наций и ее главные органы в том числе и Совет Безопасности должны руководствоваться этими эгоистическими мотивами одной или нескольких стран?»³ Ему следовало бы задать этот вопрос самому себе а лучший ответ на него дают выступления и голосования Советского Союза в Совете Безопасности в течение последних трех лет

Во время прений по этому вопросу несколько членов Совета Безопасности высказались за так называемый «принцип универсальности» Я не вполне понимаю что под этим подразумевается Если это значит что в Организацию Объединенных Наций желательно принять возможно больше удовлетворяющих соответствующим требованиям государств я конечно присоединяюсь к этой точке зрения Если же с другой стороны это значит что в Организацию должно быть автоматически принято каждое подавшее заявление государство что перед каждым постучавшим надо сразу распахнуть дверь, то с этим согласиться я не могу В таком случае статья 4 Устава потеряла бы вообще всякий смысл

Сторонники принципа универсальности имели повидимому в виду то что выразил кажется представитель Египта [428-е заседание] в противоречивых на первый взгляд словах «возможная большая мера универсальности»

Проект резолюции внесенный представителем Советского Союза [S/1340] был по всей вероятности предложен во имя универсальности но этого рода предложение не раз называвшееся «торгом» игнорирующее положения Устава и консультативное заключение Международного Суда не заслуживает серьезного отношения со стороны Совета Безопасности Это определит позицию моей делегации при голосовании

Моя делегация считает что если будет голосование — а учитывая происходивший обмен мнений в этом едва ли будет какой либо смысл — то в соответствии с нашей обычной процедурой в первую очередь на голосование должны повидимому быть поставлены внесенные первыми проекты резолюций представителя Аргентины [S/1331—S/1337] причем моя делегация поддержит все эти проекты без исключения

Своевременно будет быть может коснуться в связи с этим аргументации представителя Аргентины г-на Арсе относительно того влияния которое имеет рекомендация Совета Безопасности

сти на заявление о приеме в Организацию Я очень внимательно прочел его недавнюю речь по этому вопросу [428-е заседание] и признаю что свою точку зрения он обосновал весьма искусно но моя делегация не может к сожалению поддержать высказанных им тогда взглядов хотя и сочувствует мотивам которыми он руководствовался Я не стану сейчас детально анализировать всех его доводов но по моему мнению имеется два общих но веских соображения опровергающих его тезис Во первых если бы авторы Устава действительно хотели сказать что Генеральная Ассамблея может независимо от благоприятной или неблагоприятной для данного кандидата рекомендации Совета Безопасности принять его в число членов Организации они конечно не были бы удовлетворены принятой ими редакцией статьи 4 Устава а должны были бы ее несколько дополнить Во вторых отстаивая свою точку зрения г-н Арсе подразумевает что Генеральная Ассамблея может игнорировать или отвергнуть рекомендацию Совета Безопасности Если принять во внимание как авторы Устава старались избежать дублирования функций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и тем более предупредить конфликты между этими двумя органами трудно поверить чтобы их намерение было таково

Если после голосования проектов резолюций Аргентины на голосование будет поставлен проект резолюции Советского Союза моя делегация поддержит предложение представителя Соединенных Штатов о таком порядке голосования при котором каждая кандидатура будет голосоваться отдельно Как уже указал представитель Соединенных Штатов [428-е заседание] такая процедура применялась неоднократно

Д-р З. МАНУИЛЬСКИЙ (Украинская Советская Социалистическая Республика) Обсуждаемый нами вопрос поставленный представителем Аргентины на одном из предыдущих заседаний Совета [427-е заседание] преследует как это безусловно каждый из нас отлично понимает определенную политическую цель Речь идет по существу не о приеме в Организацию Объединенных Наций государств заявления которых рассматривал Совет Безопасности неоднократно и раньше а о новой атаке на принцип единогласия великих держав записанный в пункте 3 статьи 27 Устава Организации Объединенных Наций

Это сказалось как в применении давно избитого метода постановки вопроса о приеме новых членов метода употреблявшегося уже не раз представителями ряда государств при составлении годовых отчетов Совета Безопасности и в 1946 году и в 1947 году и в 1948 году так и в аргументации г-на Арсе выступавшего здесь в качестве рупора некоторых правительств заинтересованных в отмене принципа единогласия великих держав и повторившего все то что об этом уже говорилось раньше Ни одной новой мысли ни одного нового положения ни одного нового факта ни одного нового аргумента!

Это и понятно ибо нелегко защищать неправо дело А дело которое взялся защищать г-н Арсе является делом неправо С самого начала когда было подано первое заявление Алба-

³ См. Официальные отчеты Совет Безопасности четвертый год № 31

нии от 25 января 1946 года и Монгольской Народной Республики от 24 июня 1946 года было очевидно что сопротивление со стороны представителей англо американского блока приему этих двух государств в Организацию Объединенных Наций вытекает из соображений сугубо тенденциозных не имеющих ничего общего со статьей 4 Устава Организации Объединенных Наций

Это было начало той почитаемой дискриминации которую впоследствии Соединенные Штаты Америки неуклонно применяли после заключения мирного договора с Болгарией Румынией и Венгрией в отношении этих трех государств Представители англо американского блока твердо решили не допускать ни Албании ни Монгольской Народной Республики ни Болгарии ни Румынии ни Венгрии в состав Организации Объединенных Наций т е не допускать те государства которые как известно являются миролюбивыми демократическими государствами только потому что внутренний политический режим этих государств не нравился реакционным элементам Соединенных Штатов Америки и Англии

Одновременно с этим Соединенные Штаты Америки и Англия настаивали на приеме в Организацию Объединенных Наций таких государств которые либо являлись искусственными государственным образованиями предназначенными лишь для того чтобы увеличить число голосов в пользу политики англо американского блока либо государств которые в прошлом во время войны поддерживали германских фашистов а сейчас были готовы переориентироваться и впрячься в колесницу англо американского блока

В этом г н Председатель была причина того почему вопрос о приеме новых членов в Организацию Объединенных Наций ни в 1946 году ни в 1947 году ни в 1948 году не сдвинулся с места

Самый вопрос о приеме новых членов Соединенные Штаты Америки при поддержке Англии использовали для того чтобы вести атаку на Устав Организации Объединенных Наций подрывать авторитет Совета Безопасности и переложить ответственность на Советский Союз за свои подрывные действия обвиняя его в том что он — Советский Союз — якобы блокирует при помощи «вето» прием новых членов в состав Организации Объединенных Наций

Перед каждой новой сессией Генеральной Ассамблеи повторялась одна и та же история Представители англо-американского блока срывавшие прием в Организацию Объединенных Наций Албании Монгольской Народной Республики Румынии Болгарии и Венгрии требовали голосования в Совете Безопасности по поводу приема таких государств как Трансиордания Португалия Ирландия и т д и настаивали на таком голосовании только для того чтобы спровоцировать применение отрицательного голосования делегацией Советского Союза

Все эти голосования по одному и тому же вопросу нагромождались подсчитывались из года в год чтобы дать возможность не в меру услужливым людям выступать против пункта 3 статьи 27 Устава Организации Объединенных Наций

Достаточно сказать что благодаря этим маневрам число голосований по одному и тому же вопросу из года в год искусственно возрастало Я приведу только некоторую статистику только по вопросу о приеме в Организацию Объединенных Наций Трансиордания было 2 голосования Италии — 3 голосования Цейлона — 2 голосования Ирландии — 2 голосования Португалии — 2 голосования Австрии — 1 голосование Финляндии — 1 голосование и т д

Это давало возможность г ну Арсе повторять один и тот же всем надоевший мотив о необходимости отмены пункта 3 Статьи 27 Устава Организации Объединенных Наций являющегося якобы причиной всех бед американского континента

Еще треще вырисовывается эта политическая цель в выступлении г-на Остина Г-н Остин как это видно из его речи вовсе не озабочен тем чтобы принять в Организацию Объединенных Наций те государства заявления которых уже рассматривал Совет Безопасности Если бы об этом думал г н Остин то он конечно поддержал бы предложение внесенное представителем СССР, о приеме в Организацию Объединенных Наций двенадцати государств заявления которых уже рассматривались Советом Безопасности Но именно это советское предложение встретило оппозицию со стороны делегации Соединенных Штатов Америки Такая оппозиция г-на Остина и есть фактическое применение права «вето» против приема в Организацию Объединенных Наций ряда государств подавших заявления о приеме

Вы г н Председатель в своем вступительном слове [427-е заседание] изволили очень красноречиво заявить о великодушии делегации Великобритании которая отказалась от применения права «вето» при приеме новых членов Разрешите спросить зачем делегациям Англии и Соединенных Штатов использовать право «вето», когда их точка зрения может быть проведена другим путем Зачем ломиться в дверь процедурных рогаков когда дверь для делегаций Англии и Соединенных Штатов послушным большинством открыта? Вы всерьез назвали этот акт актом великодушия Странное это великодушие! Оно похоже на великодушие человека который отказывается от диеты потому что она ему вообще не нужна Согласитесь что не в меру рьяные поклонники такого великодушия попадают в довольно курьезное положение когда восхваляют человека которых отказывается от того, что ему абсолютно не нужно

Г ну Остину совсем безразлично, будут ли членами Организации Объединенных Наций например Италия или Финляндия Ему необходимо только чтобы страны в которых установлен строй народной демократии как, например Албания Болгария Венгрия и Румыния, не были приняты в Организацию Объединенных Наций

Я вас спрашиваю что это, как не фактическое применение права «вето» которое представители Соединенных Штатов Америки и Англии обычно маскируют при голосовании путем воздержания

Но какими бы словами ни прикрывали эту оппозицию суть ее остается одной и той же

это — применение «вето» которое представители Соединенных Штатов Америки и Англии обычно маскируют при голосовании путем воздержания

Но какими бы словами ни прикрывали эту оппозицию суть ее остается одной и той же это — применение «вето» Что речь идет именно о применении «вето» видно из текста выступления г-на Остина 21 июня 1949 года на заседании Совета Безопасности [428-е заседание]

«Позиция моего правительства — говорит г-н Остин — в отношении приема Албании Болгарии, Венгрии, Монгольской Народной Республики и Румынии остается той же самой что и раньше Мы не могли поддержать мы не могли голосовать за допущение Болгарии Венгрии и Румынии в 1947 году и в 1948 году как это мы делаем и сейчас»

Кто это говорит? Это говорит представитель Бразилии или представитель одного из государств не являющегося постоянным членом Совета Безопасности? Нет это говорит представитель государства являющегося постоянным членом Совета Безопасности оппозиция которого приему вышеназванных государств предопределяет уже решение вопроса Предопределяет!

И после этого можно говорить, что это не «вето»? Достаточно сравнить это недвусмысленное заявление американского представителя с заявлениями ряда других непостоянных членов Совета Безопасности чтобы видеть что заявление г-на Остина резко отличается от заявлений непостоянных членов Совета Безопасности своим категорическим не допускающим возражения тоном

Тщетно г-н Остин пытался обосновать свою позицию ссылкой на нарушение якобы Болгарией Румынией и Венгрией мирного договора Г-ну Остину хорошо известно, что если бы это было и так что категорически опровергается фактами то и в этом случае в мирных договорах с этими странами предусмотрена иная процедура а не отрицательное голосование по вопросу о приеме этих государств в состав ООН

Но если бы даже допустить на минуту что у американской делегации имеются какие-то претензии заслуживающие рассмотрения, к Болгарии Венгрии и Румынии то не лучше ли было бы рассмотреть их когда эти три государства были бы в составе Организации Объединенных Наций чем когда они в настоящее время стоят вне ее? Разве не об этом говорит здравый смысл и стремление упорядочить отношения между государствами в интересах мира и безопасности?

Равным образом неубедительна ссылка г-на Остина на то что Болгария и Албания якобы оказывают помощь греческим повстанцам и вмешиваются во внутренние дела Греции Г-н Остин конечно знает что это не так, что если говорить о вмешательстве во внутренние дела Греции то в этом повинно правительство той страны от имени которой выступает г-н Остин

Сейчас стало модой шуметь по поводу применения права «вето» в Совете Безопасности Но современная политическая жизнь тех государств, представители которых шумят о применении

права «вето» дает многократные примеры самостоятельного применения «вето» в области торговых и политических взаимоотношений между большими и малыми государствами которые не могут не вызывать тревоги в мировом общественном мнении

Как например квалифицировать то что происходит сейчас вокруг аргентинско-английского торгового соглашения когда два суверенных государства стремящиеся заключить соглашение подвергаются бесцеремонному давлению со стороны третьего государства пытающегося наложить запрет на заключение подобного торгового соглашения? Но по поводу этого нарушения принципа равноправия задевающего очень близко некоторые государства состоящие членами Совета представители которых сидят здесь нужно сказать что они молчат как в рот воды набрали

Однако что представляет собой с политической и юридической точки зрения попытка представителя Соединенных Штатов Америки воспрепятствовать приему в члены Организации Объединенных Наций таких государств как Болгария Венгрия и Румыния? Это не что иное как прямое и грубое нарушение со стороны Соединенных Штатов Америки обязательств торжественно взятых на себя правительством Соединенных Штатов при подписании мирных договоров с упомянутыми странами Я цитирую точный текст преамбулы этих договоров

«Союзные и Соединенные державы и Румыния (а также Болгария и Венгрия) желают заключить мирный договор который соответствующим образом справедливости урегулирует вопросы, оставшиеся еще нерешенными в результате перечисленных выше событий и явится основой дружеских отношений между ними тем самым давая Союзным и Соединенным державам возможность поддержать обращение Румынии (равно как Болгарии и Венгрии) о принятии их в члены Организации Объединенных Наций а также о присоединении Румынии (а также Болгарии и Венгрии) к любой конвенции заключенной по почину Организации Объединенных Наций»

Вот дословный текст преамбулы мирных договоров с Румынией, Болгарией и Венгрией

Как видите этот текст возлагает прямую обязанность добровольно принятую на себя правительствами Соединенных Штатов Америки и Англии поддержать заявления этих государств о приеме их в члены Организации Объединенных Наций

Далее из этой же преамбулы договоров вытекает что Соединенные Штаты Америки и Англия обязались не только поддержать а поддерживать немедленно после подписания договоров принятие Болгарии Румынии и Венгрии в Организацию Объединенных Наций Немедленно Но прошел уже не один год как подписаны договоры А обязательства Соединенных Штатов Америки и Великобритании остались обязательствами на бумаге Вот истинное положение дел Более того американская делегация как бы не помня этих обязательств а может быть с прямым умыслом вопреки этим обязательствам, проявляет столько энергии, достойной лучшего при-

нения, для того чтобы не допустить Болгарию, Румынию и Венгрию в Организацию Объединенных Наций. Нарушив свои обязательства перед упомянутыми странами она тем самым подрывает доверие к международным договорам.

На последнем заседании Совета Безопасности 21 июня представитель Соединенных Штатов Америки возражал против принятия в Организацию Объединенных Наций таких государств как Албания и Монгольская Народная Республика. Всем хорошо известно что оба эти государства полностью удовлетворяют всем требованиям которые предъявляются Уставом к государствам желающим вступить в члены Организации Объединенных Наций. Они являются миролюбивыми государствами желающими и способными выполнять все обязательства вытекающие из Устава. Этого никто не может отрицать в том числе и представитель Соединенных Штатов Америки так как делегация США 28 августа 1946 г на 54-м заседании Совета Безопасности предлагала чтобы Совет Безопасности, наряду с другими государствами подавшими заявления о приеме их в Организацию Объединенных Наций рекомендовал прием в Организацию Албании и Монгольской Народной Республики. Г-н Председатель я полагаю что этот факт вам известен. Речь г-на Джонсона содержится в протоколе заседания Совета Безопасности от 28 августа 1946 года⁴.

Как известно, с тех пор ни в Албании, ни в Монгольской Народной Республике не произошло каких-либо изменений и событий на основании которых можно было бы возражать против их приема в Организацию Объединенных Наций. Наоборот правительства и народы этих стран за прошедшее время неоднократно демонстрировали свое желание сотрудничать с другими странами в укреплении международного мира и безопасности, что является главной задачей Организации Объединенных Наций. Почему же делегация Соединенных Штатов которая сама предлагала в 1946 году принять Албанию и Монгольскую Народную Республику в Организацию Объединенных Наций, в настоящее время возражает против приема этих двух государств в состав Организации Объединенных Наций? Только потому, что предложение о положительной рекомендации Совета по этим заявлениям как и по заявлениям других десяти государств, проникнуто стремлением к сотрудничеству которого не хотят представители Соединенных Штатов Америки.

Мы не впервые сталкиваемся с фактами когда делегация Соединенных Штатов Америки в Совете видит возможность достижения соглашения по тем или иным вопросам с делегацией Советского Союза делает все возможное чтобы не допустить достижения подобного соглашения.

Так например Совет Безопасности хорошо помнит, когда англо-американская сторона отклонила предложение делегации Советского Союза о назначении губернатором Свободной Территории Триест полковника Флюкигера кандидатура которого была первоначально выдвинута

представителями англо-американской стороны. Но когда делегация Советского Союза имевшая вначале сомнения впоследствии изъявила свое желание поддержать эту кандидатуру англо-американская сторона резко изменила свою позицию и сорвала решение вопроса о назначении губернатора Свободной Территории Триест [424-е заседание].

Подобные примеры можно привести и из других областей международных соглашений. Достаточно указать хотя бы на позицию Соединенных Штатов Америки и их сторонников в вопросе о судьбе бывших итальянских колоний в Африке. Как известно, первоначальное предложение англо-американской стороны в этом вопросе сводилось к тому чтобы бывшие итальянские колонии были переданы под коллективную опеку Организации Объединенных Наций. Стоило Советскому Союзу на парижском совещании в сентябре 1948 года и на второй части третьей сессии Генеральной Ассамблеи в апреле 1949 года⁵ внести предложение о передаче этих территорий под коллективную опеку Организации Объединенных Наций как Соединенные Штаты и их сторонники резко изменили свою позицию и выдвинули новые предложения которые по существу прямо или косвенно ставили все бывшие итальянские колонии в Африке в полную зависимость от Англии, Франции и Соединенных Штатов Америки. Результат известен.

Делегация Советского Союза не могла согласиться с такого рода предложением. Известно также и то, что новое американское предложение не было принято Генеральной Ассамблеей и встретило оппозицию со стороны мирового общественного мнения.

Все эти факты показывают что Соединенные Штаты Америки преследуют свои определенные цели они не желают сотрудничать со странами Восточной Европы при решении важных политических вопросов и продолжают свою старую политику не имеющую ничего общего ни с целями ни с задачами Организации Объединенных Наций. Позиция Соединенных Штатов в вопросе о приеме новых членов лишней раз подтверждает правильность этого вывода.

Следует остановиться еще на одном вопросе. Г-н Остин чтобы отстоять свою явно несостоятельную позицию в своем выступлении ссылался на нашего друга Громыко [428-е заседание], который исполняя обязанности Председателя Совета Безопасности в сентябре месяце 1947 года не возражал против выраженного большинством Совета Безопасности мнения об индивидуальном рассмотрении каждого заявления о приеме новых членов в Организацию Объединенных Наций. Что можно сказать по поводу такого странного аргумента? Известно что функции Председателя отнюдь не обязывают его вступать в конфликт с большинством того органа в котором он председательствует по поводу каждого процедурного вопроса. Это кажется ясным и не требует доказательств. Едва ли это может служить аргументом в пользу того чтобы в 1949 году вновь рассматривать отдельно каждое заявление о приеме новых членов в Организацию Объединенных Наций.

⁴ См. Официальные отчеты Совет Безопасности первым год вторая серия Л. 4 стр. 24-25.

⁵ Документ А/С 1/433/Rev 1.

Заявления всех двенадцати кандидатов которые фигурируют в советской резолюции неоднократно рассматривались в индивидуальном порядке в Совете Безопасности и Комитетом Совета Безопасности по приему новых членов И всякий раз обнаруживались те же разногласия и каждый из членов Совета Безопасности неоднократно имел возможность вывить свою позицию

Спрашивается зачем сейчас повторять эту процедуру? Повторять сейчас эту процедуру — это значило бы продолжать топтание на месте Это значило бы еще раз демонстрировать отсутствие желаниа согласованных действий Конечно, есть государства, которые заинтересованы в отсутствии согласованных действий в вопросе о приеме в Организацию Объединенных Наций по мотивам не имеющим ничего общего с интересами Организации Объединенных Наций Однако подобных мотивов не разделяет ни делегация Советского Союза ни делегация Украинской ССР Они хотят найти разумное решение приемлемое для всех членов Совета Безопасности

Исходя из этого соображения делегация СССР и внесла свое новое предложение Нам могут сказать что это якобы не новое предложение что предложение похожее на нынешнее советское предложение вносил представитель Соединенных Штатов Америки г-н Джонсон в 1946 году

Это будет однако не совсем точно Тогда речь шла о более ограниченной группе государств Сейчас речь идет о более многочисленной группе государств о 12-ти государствах Тогда предложение Соединенных Штатов Америки вело к углублению разногласий между постоянными членами Совета Безопасности по вопросу о приеме новых членов в Организацию Объединенных Наций Сейчас речь идет о том чтобы устранить эти разногласия и найти общее решение

Вот в чем новизна этого предложения Стало быть как по своим целям так и по своим политическим последствиям предложение делегации СССР — новое предложение продиктованное стремлением к поддержанию авторитета Совета Безопасности и к удовлетворению пожеланий тех государств которые хотят стать членами Организации Объединенных Наций

Это предложение целиком и полностью поддерживает делегация Украинской ССР

Известно что делегация Украинской ССР в свое время при обсуждении кандидатур при приеме в Организацию Объединенных Наций против некоторых из числа двенадцати государств представила серьезные возражения Возражения эти известны и их не нужно сейчас повторять следуя примеру делегации Соединенных Штатов Америки упорствующей в своей прежней позиции

Делегация Украинской ССР готова снять свои возражения при условии что представители Соединенных Штатов Америки и поддерживающих их государств прекратят блокировать прием в Организацию Объединенных Наций таких государств как Албания Монгольская Народная Республика Болгария Венгрия и Румыния и тем самым будет положен конец дискриминационной политике Соединенных Штатов Амери-

ки подрывающей атмосферу доверия и делового сотрудничества внутри Организации Объединенных Наций

Г-н ШОВЕЛЬ (Франция) (*говорит по-французски*) Я не имел еще возможности высказаться о проекте резолюции внесенном представителем СССР и хотел бы это сделать теперь не касаясь ни одного из находящихся на рассмотрении Совета конкретных случаев

Моя делегация несмотря на красноречивое хотя и не вполне уместное выступление представителя Украинской ССР не считает этот проект совместимым со статьей 4 Устава Ведь поскольку эта статья излагает требования которыми должны отвечать государства подающие заявления о приеме в Организацию мы призваны решать выполнены ли эти требования что конечно возможно лишь при рассмотрении каждого заявления в отдельности

Кроме того этот проект идет вразрез с заключением Международного Суда в котором в пункте b [A/597] указано что отдельные государства не могут ставить голосование за ту или иную кандидатуру в зависимость от одновременного приема других кандидатов Когда я ознакомился с предложением СССР и услышал то что говорилось о нем представителями Советского Союза и Украинской ССР мне стало ясно что упомянутое предложение преследует именно эту цель

Наконец рассматриваемое предложение противоречит традиции Совета Нетрудно говорить мне найти в заявлениях г-на Громыко сделанных в бытность его представителем СССР веские доводы против позиции г-на Царапкина

Что касается моей делегации то она будет придерживаться традиции Она отнюдь не считает нужным ставить кандидатуры на голосование еще раз но если Совет решит что уже рассмотренные им заявления надлежит пересмотреть моя делегация того мнения что рассматривать их надо по одному принимая по каждому заявлению отдельное решение так как между ними не может быть установлено никакой связи

Моя делегация далее считает что заявления должны рассматриваться и решения по ним приниматься как это обычно делается — в соответствии с хронологическим порядком их поступления

Г-н МУНЬОС (Аргентина) (*говорит по-испански*) Моя делегация считает себя до известной степени ответственной за происходящие сейчас в Совете дебаты по вопросу о приеме новых членов и я должен поэтому дать некоторые пояснения

Мы с большим интересом выслушали речи отдельных представителей и имели сегодня случай вторично прослушать представителя Украинской ССР Я пользуюсь этим, чтобы выразить удовольствие испытываемое моей делегацией по поводу присутствия среди нас г-на Мануильского столь известного своим темпераментом и остроумием Хотя мы и не всегда разделяем его взгляды, мы глубоко уважаем достоинственного украинского министра иностранных дел Что же касается обсуждаемого вопроса о котором до-

вольно пространно говорил представитель УССР то я хотел бы лишь посоветовать ему не беспокоиться так как большинство не разделяет аргентинской точки зрения

Представитель Украинской ССР коснулся так же англо-аргентинского торгового соглашения В этом отношении я должен сказать ему, что мы признательны за проявленный интерес к торговым сношениям между Аргентиной и Соединенным Королевством хотя этот вопрос и не является в настоящее время предметом обсуждения Совета Представитель Украинской ССР заявил также что позиция занятая Аргентиной равносильна атаке на принцип единогласия Это неверно Аргентина осуждает недостаток единодушия или что сводится к тому же применение вето особенно при приеме новых членов ибо она попрежнему считает что право вето не вытекает ни из Устава ни из данной ему в Сан Франциско интерпретации

Я хочу убедить представителя Украинской ССР в нашей в этом отношении искренности путем ответа представителю Соединенного Королевства который говорил сегодня о точке зрения Аргентины и высказался против нее на том основании что она склонна признать за Ассамблеей право принять или отклонить рекомендацию Совета Да такова действительно наша точка зрения но это еще далеко не все Мы утверждаем что при голосовании в Совете Безопасности благоприятной или неблагоприятной рекомендации относительно того или другого кандидата или вернее относительно того и другого заявления вето не применимо а это уже нечто совсем иное чем признание за Ассамблеей права отвергнуть рекомендацию Совета Речь идет о том каким образом Совет приходит к решению о рекомендации В этом отношении я должен указать на то что как Межсессионный комитет так и Генеральная Ассамблея были вынуждены признать значительным большинством доводы Аргентины до некоторой степени справедливыми так как Генеральная Ассамблея пришла на основании доклада Межсессионного комитета к тому заключению⁶ что при приеме новых членов вето применяться не должно

Это все что я хотел сказать по существу вопроса, но мы согласны добавлю я с представителем Советского Союза что этот вопрос имеет политическую сторону Хотя наша позиция касается принципиального вопроса мною уже упомянутого о том применимо ли право вето или нет мы полагаем что этот вопрос следует обсуждать в Совете чтобы попытаться сделать все для разрешения столь важной и серьезной проблемы Я должен поэтому сказать в связи с предложенной Председателем процедурой голосования что хотя мы и считаем применимой первую часть правила 32 правил процедуры согласно которой проекты резолюций голосуются в порядке их поступления вопрос этот по моему имеет лишь относительное значение которое моя делегация не станет преувеличивать так как все зависит в этом случае от отношения к нему делегаций

⁶ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи первая часть третьей сессии Резолюция X. 197 A (III)

Но я хотел бы подать Совету следующую мысль Если как нам кажется отдельные представители не изменили занятых ими ранее позиций ставить сегодня на голосование различные проекты поступившие на рассмотрение Совета не имеет смысла Поэтому отнюдь не настаивая на применении пункта 5 правила 33 правил процедуры так как мы подаем лишь мысль о которой хотели бы знать мнение наших коллег мы думаем — выдавая этим наше желание — что если сегодня не удастся приблизиться к разрешению всей проблемы будет пожалуй целесообразнее отложить на некоторое время решение, чтобы увидеть существует ли возможность какого либо соглашения

Это все, что я хотел сказать

Махмуд ФАУЗИ бей (Египет) (*говорит по-английски*) Мне нечего добавить к тому что я сказал на предыдущем заседании Совета Без опасности относительно общей позиции моей делегации в вопросе о приеме новых членов Если представитель Соединенного Королевства считает что в моих словах о «возможно большей мере универсальности» Организации Объединенных Наций кроется известное противоречие я признаю за ним право давать моим словам с лингвистической точки зрения то или иное толкование так как английский язык — его родной язык а не мой Но я хочу объяснить что я подразумеваю В своем предыдущем заявлении я сказал что в число членов Организации следует принять возможно больше достойных кандидатов Я не буду задерживаться на этом вопросе так как это лишь деталь

Говоря об универсальности я задумываюсь в особенности над проектом резолюции внесенным делегацией Советского Союза Откровенно говоря я не могу не высказать против этого проекта резолюции нескольких возражений отчасти принципиального характера но также относящихся к процедуре и к практической целесообразности Эти возражения отнюдь не определяют позиции моей делегации по отношению к той или иной кандидатуре Мое возражение принципиального характера например вызвано несколькими соображениями Так говоря теперь о стремлении обеспечить универсальный характер Организации Объединенных Наций мы или во всяком случае большинство из нас все же хотим чтобы наша Организация соблюдала не меньший декорум и не меньшее достоинство чем клуб или школа Каждое заявление о желании стать членом клуба должно обсуждаться отдельно каждая кандидатура должна рассматриваться по достоинству

Я не могу не вспомнить что против приема некоторых из этих государств совсем недавно возражала та самая делегация которая теперь настаивает на их принятии Это желание указанной делегации быть может весьма похвально но мотивирует она свою теперешнюю позицию не приемлемым для моей делегации образом Мы не можем себе представить чтобы такой важный вопрос был предметом торга Печально когда нам здесь в Совете Безопасности совершенно открыто говорят мы согласимся на прием этого государства если вы согласитесь на прием того Мы не можем отказаться от быть может

весьма серьезных возражений только потому что в Организацию будет допущено какое-то другое государство

Что касается процедурной стороны дела мы по-моему не можем на практике одинаково подходить к двенадцати кандидатурам и применять одно и то же мерило к каждой из них Как можно голосовать по этому вопросу? Удовлетворяют ли или не удовлетворяют все двенадцать кандидатов определенным требованиям? Я повторяю что такую процедуру нельзя считать ни удовлетворительной ни практически целесообразной Поэтому я совершенно согласен с высказанным несколькими предыдущими ораторами мнением что каждое заявление следует рассматривать отдельно

Я не требую слишком строгого подхода к заявлениям но в этом в высшей степени серьезном вопросе считаю необходимым чтобы мы были последовательны и логичны соблюдали надлежащий порядок и известный декорум

С другой стороны я нахожу преувеличенными возражения против некоторых кандидатов Возможно что заявившие возражения имели на то основание но я не могу в связи с этим не вспомнить как совсем недавно волшебная палочка небывалой снисходительности коснулась одного заявления о приеме в Организацию после чего все было прощено и забыто Тогда многие члены нашей Организации и многие члены Совета Безопасности решили пренебречь многочисленными возражениями закрыли глаза на серьезное нарушение требований Устава и одобрили это заявление Теперь же они опять готовы рассматривать заявления чуть ли не под микроскопом Почему не быть несколько более логичными и последовательными в этих вопросах? Но я не стану на этом задерживаться а то забуду что представитель Китая просил [428 е заседание] не вносить в наши прения чрезмерной страстности и перейду к вопросу которого сперва 16 июня коснулся Председатель Совета [427 е заседание] а сегодня также представители Франции и Аргентины

16 июня Председатель напомнил Совету Безопасности что все находящиеся на нашем рассмотрении заявления обсуждались Советом не менее двух раз но рекомендаций в результате вынесено не было Председатель добавит что не считает целесообразным ни передавать эти заявления еще раз в Комитет по приему новых членов ни даже обсуждать их опять в Совете Безопасности так как это повело бы лишь к повторению уже приволившихся доводов Он заявил что в качестве Председателя Совета предлагает в случае если заявления сделанные на текущем заседании не обнаружат таких изменений во взглядах членов Совета которые позволят вынести рекомендацию о приеме того или иного а то и всех кандидатов — не ставить этого вопроса официально на голосование

Сегодня представитель Франции коснулся этой возможности т е того чтобы мы не производили голосования Представитель Аргентины определенно указал на предпочтительность того чтобы мы не голосовали этого вопроса в настоящее время Я нахожу эту точку зрения совершенно правильной

Конечно можно быть разного мнения о том, свидетельствуют ли заявления сделанные на трех последних заседаниях об изменении отношения к этому вопросу Лично я этого не усматриваю Возможно что я ошибаюсь но судя по этим заявлениям если мы поставим вопрос на голосование начнутся споры о том какое предложение голосовать в первую очередь чье заявление рассматривать первым и голосовать ли все заявления вместе как предлагает Советский Союз или каждое отдельно как предлагает Аргентина А в конечном счете мы придем к таким же плачевным результатам какие получались уже не раз Такая процедура едва ли соответствует тем требованиям которым должна удовлетворять работа Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций Дебатирова и вынося резолюции мы не должны допускать своего рода инфляции т е не должны принимать по одному и тому же вопросу множества резолюций имеющих одинаковое значение и не приводящих ни к каким результатам Если мы не подойдем действительно к этому вопросу исходя из Устава и его положений а будем руководствоваться всякими комбинациями и торгашеством нам его лучше вообще не ставить на голосование

Я не хочу сейчас рассматривать различные проекты резолюций в отдельности а выжду пока Председатель и представители Аргентины и Советского Союза не скажут настаивают ли они на производстве голосования по этому вопросу Если я узнаю что голосование состоится я должен буду выступить еще раз или два и быть может сделать отдельное заявление относительно каждой из кандидатур Я оставляю это право за своей делегацией

Г и ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)* Я хочу совершенно определенно заявить что позиция Соединенных Штатов аналогична той о которой заявили несколько членов Совета Безопасности в отношении того чтобы покончить с рассматриваемой проблемой на текущем заседании Совета не ставя ее на голосование Быть может я повторяюсь но представитель Египта не упомянул меня в числе тех кто уже раньше стал на эту точку зрения и поэтому я опасаясь что был неправильно понят

Теперь мы уже повидимому знаем мнения всех членов Совета Безопасности о поступивших на наше рассмотрение заявлениях и предложенных резолюциях Эти мнения не были высказаны достаточно ясно и в одинаковой форме и выступавшие касались не всех заявлений но сказанного было достаточно чтобы мы знали какую позицию занимают присутствующие здесь члены Совета Существенных изменений в высказанных раньше взглядах не произошло и поэтому в случае голосования Совет Безопасности не вынесет благоприятной рекомендации ни по одному из находящихся на его рассмотрении заявлений

Мне кажется что надо примириться с созданным положением и открыто смотреть правде в глаза Представитель Египта повидимому придерживается того же мнения Если мы последуем предложению сделанному Председателем когда мы приступали к рассмотрению этого во-

проса мы избежим длительных прений. Я считаю, что если мы затеяем споры о порядке рассмотрения каждого из обсуждаемых заявлений, то окажется, что дискуссии конца не будет.

Соединенные Штаты поддержали в Генеральной Ассамблее проект резолюции Швеции⁷, после того как выяснилось, что по его смыслу Генеральная Ассамблея относится благоприятно лишь к тем государствам, которые удовлетворяют условиям статьи 4 Устава. Генеральная Ассамблея имела именно это в виду, когда отметила общее настроение в пользу универсальности Объединенных Наций. Соединенные Штаты продолжают стремиться к этой цели. Моральный авторитет и эффективность Организации Объединенных Наций требуют, чтобы состоящие в Организации государства поступали в соответствии с духом Устава. Члены Организации Объединенных Наций должны допустить в свою среду всех удовлетворяющих соответствующим условиям кандидатов. Если бы это делалось, Организация достигла бы в конечном счете значительной степени универсальности. Мы будем и впредь прилагать усилия, чтобы все удовлетворяющие соответствующим требованиям государства принимались в число членов Организации.

Как я недавно указал [428-е заседание], мое правительство не считает, что Албания, Болгария, Венгрия, Монгольская Народная Республика и Румыния доказали, что они миролюбивые государства, могущие и желающие выполнять содержащиеся в Уставе обязательства. Некоторые стороны политики этих государств, о которых я уже упомянул, препятствуют их допущению в число членов Организации. Но я подчеркиваю, что Соединенные Штаты охотно поддержат кандидатуру вышеупомянутых государств, если они изменят свою политику и проявят готовность подчиняться Уставу.

Если Советский Союз хочет разрешить вопрос о приеме новых членов в соответствии с положениями Устава, он может содействовать принятию некоторыми кандидатами мер, необходимых для того, чтобы они удовлетворяли соответствующим требованиям. Советский Союз может влиять на то, чтобы названные правительства Советского Союза могли бы воздействовать на Албанию и Болгарию, чтобы они прекратили поддержку греческих партизан и выполнили положения резолюции 193 (III) Генеральной Ассамблеи по греческому вопросу. СССР мог бы также повлиять на Румынию, Венгрию и Болгарию в смысле выполнения ими положений недавно заключенных мирных договоров, в особенности в отношении обеспечения основных прав и свобод человека.

Таким образом, Советский Союз может в настоящее время способствовать разрешению этого вопроса. Некоторые государства предприняли предусмотренные договорами шаги для обеспечения должного соблюдения этими тремя государствами мирных договоров.

Согласно положениям последних в обязанности глав миссий Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов в трех упомянутых государствах входит рассмотрение

споров. Советский Союз, который до сих пор не разрешал возглавителям своих миссий принимать участие в этой процедуре примирения, может легко помочь разрешению этого вопроса, лояльно выполнив в этом отношении свои вытекающие из мирных договоров обязательства. Тогда как теперешние действия и общая линия поведения этих государств препятствуют по нашему мнению их допущению в Организацию Объединенных Наций, от них всецело зависит изменить это положение. Они поймут, надеемся, что это в их интересах.

В настоящее время мы не можем поддержать их кандидатур. Я с удовлетворением отмечаю, что судя по заявлению [428-е заседание] и проекту резолюции представителя Советского Союза, его правительство изменило свою точку зрения на прием в Организацию нескольких государств кандидатуры которых давно поддерживались как Генеральной Ассамблеей, так и большинством членов Совета Безопасности, и что он теперь считает их удовлетворяющими условиям для приема в число членов Организации. Хочется верить, что это свидетельствует о готовности Советского Союза разрешать вопрос о приеме новых членов на основании положений Устава, но мы не можем не считаться с тем, что проект резолюции СССР предусматривает прием в Организацию пяти государств кандидатуры которых Генеральная Ассамблея и большинство членов Совета неизменно признавали неприемлемыми. Судя по заявлению представителя Советского Союза, он обуславливает поддержку кандидатур семи государств, на которые его правительство раньше налагало вето, одобрением со стороны Совета Безопасности кандидатур пяти поддерживаемых СССР государств. Международный Суд нашел, что такой образ действий противозаконен и несовместим с Уставом.

Из заявлений большинства членов Совета Безопасности я вижу, что они не сочтут возможным поддержать кандидатуры Албании, Болгарии, Венгрии, Румынии и Монгольской Народной Республики. Представитель Советского Союза дал понять, что при таких условиях он опять применит вето по отношению к семи государствам, которые Генеральная Ассамблея рекомендовала нам принять. Если я его неправильно понял, я прошу его опровергнуть мои слова. Если он этого не сделает, я поддержу рекомендацию Председателя предложившего отметить в настоящее время лишь то обстоятельство, что мы не в состоянии вынести благоприятной рекомендации ни по одному из находящихся на нашем рассмотрении заявлений.

Мое правительство и как я полагаю, Совет Безопасности готовы в любое время пересмотреть этот вопрос, если в результате дальнейшего развития событий право Болгарии, Албании, Румынии, Венгрии и Монгольской Народной Республики на прием согласно статье 4 Устава в число членов Организации представится нам в ином свете. Мы готовы этот вопрос пересмотреть также и в том случае, если вследствие изменения позиции тех или иных членов Совета Безопасности появится надежда на принятие Советом положительного решения по какому-либо из этих заявлений.

⁷ См. официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, первая часть третьей сессии, Резолюция № 197 (III).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) В своем вступительном слове на заседании состоявшемся 16 июня [427 е заседание] я предложил чтобы мы не производили голосования, если заявления которые будут сделаны в Совете Безопасности во время прений по вопросу о приеме новых членов не выявят каких либо изменений, позволяющих Совету Безопасности рекомендовать прием тех или иных а то и всех подавших заявления государств Мне представляется что нет оснований считать положение изменившимся и я попрежнему нахожу что если мы поставим рассматриваемые заявления на голосование это ни к чему не поведет Несколько представителей согласились с этой точкой зрения и я поэтому официально ставлю теперь Совету Безопасности вопрос согласны ли все представители прекратить прения не производить голосования и довести до сведения Генеральной Ассамблеи что мы пересмотрели заявления о приеме в число членов Организации по результатам прений не выявились в прежних позициях членов Совета каких-либо изменений которые позволили бы вынести рекомендацию о приеме в Организацию хотя бы одного из двенадцати государств заявления которых нам было предложено пересмотреть

С К ЦАРАПКИН (Союз Советских Социалистических Республик) Вы уже ставите вопрос о том следует или не следует Совету Безопасности голосовать по имеющемуся перед ним предложению

Как я понимаю дискуссия наша еще не закончена в частности я хотел бы еще раз вы-

ступить по время сегодня не позволяет — уже седьмой час

Кроме того я хотел бы иметь протокол сегодняшнего заседания чтобы иметь возможность ответить представителю Соединенных Штатов на его последнее выступление Затем у нас насколько я понял имеется как будто еще предложение внесенное представителем Аргентины, так что мне кажется было бы целесообразнее закончить сегодня наше заседание и перенести его на день относительно которого мы договоримся

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Если я не ошибаюсь представитель Соединенных Штатов заявил на последнем заседании что он не сможет на следующей неделе присутствовать на заседаниях Совета

Г и ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*) Мне очень трудно быть здесь на следующей неделе в течение которой я буду два раза занят по таким дням и в таких местах что приехать сюда мне будет крайне затруднительно

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я предлагаю объявить заседание закрытым, не назначая нашего следующего заседания на определенный день а предоставив это на усмотрение моего преемника

За отсутствием возражений я считаю свое предложение принятым

Заседание закрывается в 6 ч 15 м вечера